

**Zmluva o poskytovaní služby**

**Hlasová Virtuálna Privátna Sieť**

uzatvorená medzi nasledovnými zmluvnými stranami

**Orange Slovensko, a.s.**

Metodova 8, 821 08 Bratislava

IČO: 35697270

DIČ: 2020310578

IČDPH SK2020310578

zastúpená: Ing. Adrián Varnic, manažér oddelenia Corporate Sales, na základe poverenia bankové spoločenstvo

IBAN:

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa vložka číslo 1142/B ďalej len „spoločnosť Orange“

na jednej strane a

**Mesto Turzovka**

sídlo: Stred 178, 023 54 Turzovka

IČO: 00314331

DIČ: 2020553315

IČDPH:

zastúpená: JUDr. Ľubomír Golis, primátor

bankové spojenie:

IBAN:

ďalej len „Účastník A“

**Kultúrne a spoločenské stredisko**

sídlo: Jašíkova 179, 023 54 Turzovka

IČO: 00145254

DIČ: 2020550389

IČDPH:

zastúpená: Darina Bajáková, štatutárny zástupca

bankové spojenie:

IBAN:

ďalej len „Účastník B“

**Mestský podnik služieb Turzovka**

sídlo: Predmier 22, 023 54 Turzovka

IČO: 36139297

DIČ: 2020134479

IČDPH: SK2020134479

zastúpená: Rudolf Šobich, štatutárny zástupca

bankové spojenie:

IBAN:

ďalej len „Účastník C“

**Základná škola Turzovka**

sídlo: Bukovina 305, 023 54 Turzovka

IČO: 37812467

DIČ: 2021671344

IČDPH:

zastúpená: Mgr. Terézia Šupolová, štatutárny zástupca

bankové spojenie:

IBAN:

ďalej len „Účastník D“

**Základná umelecká škola Turzovka**

sídlo: M. R. Štefánika 355, 023 54 Turzovka

IČO: 37812211

DIČ: 2021671267

IČDPH:

zastúpená: Mgr. Dagmar Labáková, štatutárny zástupca

bankové spojenie:

IBAN:  
ďalej len „Účastník E“

**Materská škola**

sídlo: Stred 431, 02354 Turzovka  
IČO: 37812441  
DIČ: 2021671333  
IČDPH:  
zastúpená: Mária Gierťová, štatutárny zástupca  
bankové spojenie:  
IBAN:  
ďalej len „Účastník F“

**Centrum voľného času**

sídlo: Jašíkova 179, 023 54 Turzovka  
IČO: 37812432  
DIČ: 2021671333  
IČDPH:  
zastúpená: Mar. Anna Veselková, štatutárny zástupca  
bankové spojenie:  
IBAN:  
ďalej len „Účastník G“

**T-services, s.r.o.**

sídlo: Jašíkova 178, 023 54 Turzovka  
IČO: 44228414  
DIČ: 2022745868  
Zastúpená: Rudolf Šobich, konateľ  
IBAN:

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu v Žiline, oddiel Sro, vložka číslo 50694/L  
(ďalej len „Účastník H“)

na druhej strane

Účastník A až Účastník H sa spoločne ďalej označujú ako „Účastníci“; pojmom „Účastník“ sa rozumie každý jeden z Účastníkov, ktorý spĺňa podmienky ustanovenia, samostatne. Spoločnosť Orange a Účastníci (ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“) sa dohodli podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov na uzavretí tejto Zmluvy o poskytovaní služby Hlasová Virtuálna Privátna Sieť (ďalej len „Zmluva“) za nižšie uvedených podmienok.

**Článok 1**

**Vymedzenie základných pojmov**

1. **„Hlasová Virtuálna Privátna Sieť“** (ďalej len „HVPS“) je v zmysle tejto Zmluvy osobitná služba umožňujúca poskytovanie homogénneho technického, technologického prostredia a zvýhodnenej cenovej úrovne volaní, a to za osobitných podmienok dohodnutých v tejto Zmluve. Služba HVPS vytvára uzavretú skupinu koncových telekomunikačných zariadení využívajúcich elektronické komunikačné služby spoločnosti Orange poskytované prostredníctvom verejných telefónnych sietí spoločnosti Orange a prostredníctvom SIM kariet spoločnosti Orange registrovaných na jednotlivých Účastníkovi (služba HVPS sa neposkytuje prostredníctvom SIM kariet, ktorých prostredníctvom jednotliví Účastníci užívajú predplatenú elektronickú komunikačnú službu PRIMA). Doplnkové služby poskytované s HVPS sú uvedené v bode 2 tohto článku.
2. V súvislosti s poskytovaním HVPS poskytuje spoločnosť Orange Účastníkom, resp. jednotlivým Účastníkom nasledujúce doplnkové verejné elektronické komunikačné služby, ktoré sú poskytované na základe tejto Zmluvy a príslušných zmlúv poskytovaných verejných služieb uzatvorených v súlade so zákonom č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách (ďalej len „Zákon“), pričom na poskytovanie služieb poskytovaných na základe zmlúv o poskytovaní verejných služieb sa primerane vzťahujú ustanovenia všeobecných podmienok poskytovania služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s. (ďalej aj ako „VP“). Služby uvedené v písmenách a) a b) sú aktivované automaticky a služby c) a d) na základe žiadostí jednotlivých Účastníkov.

a) **Súkromný číslovací plán**

Účastník dostane možnosť využívať súkromný číslovací plán, ktorý bude implementovaný do infraštruktúry každého z Účastníkov v súlade s jeho existujúcim číslovacím plánom. Číslovací plán bude Účastníkom verifikovaný. Každá zo SIM kariet spoločnosti Orange registrovaných na konkrétneho Účastníka bude pre uzatvorenú skupinu SIM kariet (a ich koncových užívateľov) reprezentovaná krátkym číslom zo súkromného číslovacieho plánu Účastníka a dlhým číslom prideleným pri aktivácii SIM karty.

b) **Obmedzenie odchádzajúcich volaní**

Každý z Účastníkov má možnosť definovať parametre pre využívanie SIM kariet ich koncovými užívateľmi (t.j. najmä zamestnanci Účastníka). Účastník má možnosť obmedzovať jednotlivých koncových užívateľov, určovať parametre pre využívanie SIM kariet registrovaných na Účastníka vrátane limitácie ich využívania. Parametre využívania SIM kariet je možné definovať prostredníctvom príslušnej internetovej aplikácie umiestnenej na stránke spoločnosti Orange.

c) **Smerovanie do náhradných lokalít v prípade, že hovor nie je zodpovedaný alebo linka je obsadená – HUNTING LIST**

Presmerovanie hovorov na Účastníkom definované telefónne čísla v prípade, že hovor nie je zodpovedaný za presne špecifikovaný čas, alebo je volaná stanica obsadená. Pri aktivácii tejto služby Účastník stratí možnosť využívať službu PRESMEROVANIE HOVOROV, štandardne poskytovanú k bežnému účastníckemu programu, túto službu nahradí služba Hunting list. Táto služba nie je pri aktivácii služby HVPS povinná pre celú komunikačnú skupinu. Je možné ju aktivovať, prípadne deaktivovať samostatne pre každú SIM kartu zahrnutú do HVPS.

d) **Súhrnná faktúra za služby**

V rámci HVPS má každý z Účastníkov možnosť dostávať iba jednu faktúru za všetky služby poskytované pre Účastníka spoločnosťou Orange na základe Zmluvy a príslušných zmlúv o poskytovaní verejných služieb. Opačnou alternatívou riešenia je, že niektorý z Účastníkov bude dostávať detailné faktúry pre každú SIM kartu (koncového užívateľa) v rámci HVPS. Je možné tieto dve alternatívy kombinovať.

3. Zmluvné strany sú si vedomé, že táto Zmluva sa uzavrela medzi dvoma zmluvnými stranami, pričom zmluvnými stranami sú spoločnosť Orange na jednej strane a Účastníci na strane druhej, pričom všetky práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy pre Účastníkov sa vzťahujú na Účastníka A až Účastníka H spoločne ako na jeden subjekt, a to s výnimkou tých práv a povinností, u ktorých vyplýva opak (vzťahujú sa na Účastníka A resp. Účastníka B až Účastníka H osobitne, na každého z nich zvlášť ako na samostatný subjekt) z ustanovení tejto Zmluvy alebo zo samotnej povahy predmetného práva resp. povinnosti. V zmysle uvedeného zodpovedajú všetci Účastníci za splnenie podmienok rozhodných pre poskytovanie služby HVPS spoločne a nerozdielne a rovnako zodpovedajú spoločne a nerozdielne za zaplatenie zmluvných pokút podľa tejto Zmluvy a náhradu škody v prípade porušenia povinností vzťahujúcich sa na Účastníkov spoločne ako na jeden subjekt. V prípade spoločnej a nerozdielnej zodpovedanosti je spoločnosť Orange oprávnená vyzvať na úhradu zmluvnej pokuty alebo náhrady škody ktoréhokoľvek z Účastníkov.
4. Účastníci sú povinní určiť spoločného zástupcu, ktorý bude vo veciach týkajúcich sa vzťahov vyplývajúcich z tejto Zmluvy konať za Účastníkov v právnych vzťahoch, v ktorých Účastníci vystupujú ako jeden subjekt. Za týmto účelom sú Účastníci povinní (každý samostatne) udeliť spoločnému zástupcovi príslušné splnomocnenia. Všetky práva a povinnosti Účastníkov podľa ustanovení tejto Zmluvy, pokiaľ to nevyučuje samotný charakter a povaha týchto práv alebo povinností alebo ustanovenia tejto Zmluvy, sa vzťahujú spoločne a nerozdielne na všetkých Účastníkov. Účastníci vo vzťahoch vzniknutých na základe tejto Zmluvy, u ktorých to nevyučuje ich povaha alebo ustanovenie tejto Zmluvy, vystupujú spoločne ako jeden subjekt. V prípade, že si neurčia spoločného zástupcu alebo mu neudelia príslušné splnomocnenia, je na platnosť každého úkonu Účastníkov potrebné, aby úkon vykonal každý jednotlivý Účastník samostatne, pričom za takýto úkon sa v uvedenom prípade považuje aj splnomocnenie inej osoby, ktorá úkon aj skutočne vykoná, na takýto úkon. V prípade, že si Účastníci neurčia spoločného zástupcu považuje sa úkon vykonaný spoločnosťou Orange voči Účastníkovi A za úkon vykonaný voči všetkým Účastníkovi t.j. akýkoľvek písomný úkon smerujúci voči Účastníkom ako zmluvnej strane je považovaný za doručený Účastníkom jeho doručením Účastníkovi A.
5. Všetky úkony týkajúce sa práv a povinností vyplývajúcich z ustanovení zmlúv o poskytovaní verejných služieb uzavretých medzi spoločnosťou Orange a jednotlivými Účastníkmi vykonávajú jednotliví Účastníci samostatne.
6. Jednotliví Účastníci budú uhrádzať cenu elektronických komunikačných služieb poskytovaných im spoločnosťou Orange samostatne podľa skutočného rozsahu verejných elektronických komunikačných služieb, ktoré boli jednotlivým Účastníkom poskytnuté na základe zmlúv o poskytovaní verejných služieb, ktoré tieto uzatvorili vo vlastnom mene a na vlastný účet, so spoločnosťou Orange. Cenu za zriadenie služby HVPS sú však povinní zaplatiť Účastníci, pričom za splnenie tejto povinnosti zodpovedajú všetci jednotliví Účastníci spoločne a nerozdielne.
7. Za pohľadávky spoločnosti Orange, ktoré jej vzniknú z titulu omeškania jednotlivých Účastníkov s úhradou ceny verejných elektronických komunikačných služieb poskytovaných spoločnosťou Orange zodpovedá každý z Účastníkov samostatne.
8. V súlade s ostatnými ustanoveniami tohto článku po nadobudnutí platnosti tejto Zmluvy nie je žiadny z Účastníkov, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú písomne inak, oprávnený samostatne odstúpiť od tejto Zmluvy, ani ju inak jednostranne ukončiť samostatne, ale možno ju jednostranne v súlade s jej ustanoveniami ukončiť len konaním Účastníkov, a to konaním ich spoločného zástupcu (pokiaľ tento je oprávnený zastupovať každého z Účastníkov) alebo spoločným konaním všetkých Účastníkov t.j. konaním každého jedného z Účastníkov.

## Článok 2 Predmet Zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom Predmete tejto Zmluvy, ktorým je (i) záväzok spoločnosti Orange zriadiť a poskytovať Účastníkom po dobu platnosti a účinnosti Zmluvy službu HVPS a doplnkové služby za ceny dohodnuté v Zmluve; (ii) záväzok Účastníkov (ako aj osobitne každého z nich) uhradiť spoločnosti Orange včas a riadne cenu za aktiváciu a využívanie zok HVPS ako aj za doplnkové služby (ďalej sa pod pojmom „HVPS“ rozumejú aj doplnkové služby podľa článku 1 bodu 2 Zmluvy), ktoré im bude spoločnosť Orange poskytovať po dobu platnosti a účinnosti tejto Zmluvy a zotrvať po celú túto dobu ako Účastníci týchto služieb podľa Zákona, na základe Zmluvy a uzavretých zmlúv o poskytovaní verejných služieb; (iii) záväzok Účastníkov (ako aj osobitne každého z nich) dodržiavať Zásady správneho využívania Služieb uvedené v článku 9 tejto Zmluvy (ďalej aj ako „Zásady“).
2. Pokiaľ sa zmluvné strany výslovne nedohodnú inak (na platnosť tejto dohody nie je potrebná písomná forma), v prípade aktivácie ďalších SIM kariet pre ktoréhokoľvek z Účastníkov zo strany spoločnosti Orange po podpise tejto Zmluvy bude pre tieto SIM karty registrované na niektorého z Účastníkov bez ďalšieho poskytovania HVPS za predpokladu poskytnutia potrebnej súčinnosti zo strany dotknutého Účastníka. Za potrebnú súčinnosť dotknutého Účastníka v zmysle tohto bodu sa považuje najmä riadne vyplnenie formulárov, vybavovanie a administrácie aktivácie a iných úkonov, pokiaľ sa so spoločnosťou Orange nedohodlo inak, výhradne cez zamestnanca spoločnosti Orange alebo jej zástupcu, ktorý bol pre dotknutého Účastníka osobitne pridelený spoločnosťou Orange, dodržanie ustanovení tejto Zmluvy a príslušnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb zo strany dotknutého Účastníka a pod.

## Článok 3 Práva a povinnosti spoločnosti Orange a Účastníkov

1. Spoločnosť Orange sa zaväzuje poskytovať Účastníkom službu HVPS za podmienok definovaných v tejto Zmluve.
2. Účastníci (ako aj každý z Účastníkov osobitne) sa zaväzujú poskytnúť spoločnosti Orange všetku potrebnú súčinnosť v prípadoch, keď je táto súčinnosť potrebná na zriadenie alebo poskytovanie HVPS alebo plnenie iných povinností spoločnosti Orange podľa tejto Zmluvy. V prípade, že niektorý z Účastníkov bude v omeškani s poskytnutím potrebnej súčinnosti spoločnosti Orange tak, ako je vyššie uvedené, spoločnosť Orange je oprávnená posunúť termín začiatku poskytovania HVPS podľa bodu 4. tohto článku o dobu, počas ktorej je Účastník v omeškani s poskytnutím potrebnej súčinnosti bez toho, aby sa to považovalo za porušenie akejkoľvek povinnosti spoločnosti Orange podľa tejto Zmluvy. Obdobne platí ustanovenie predchádzajúcej vety aj v iných prípadoch neposkytnutia súčinnosti. V prípade, že niektorý z Účastníkov neposkytne spoločnosti Orange všetku potrebnú súčinnosť, považuje sa to podstatné porušenie tejto Zmluvy zo strany Účastníkov a spoločnosť Orange je oprávnená odstúpiť od tejto Zmluvy.
3. Účastníci sa ďalej zaväzujú (i) využívať HVPS počas doby platnosti tejto Zmluvy, ako je táto v nej dohodnutá, a v súlade s dohodnutými podmienkami; (ii) uhrádzať cenu za využívanie HVPS a (iii) dodržiavať Zásady správneho využívania Služieb uvedené v článku 9 tejto Zmluvy.
4. V prípade riadneho splnenia povinností Účastníkov, ako aj každého Účastníka podľa tejto Zmluvy vykoná spoločnosť Orange všetky úkony potrebné na poskytovanie HVPS pre všetky SIM karty registrované na jednotlivých Účastníkoch (pre ktoré sa má poskytovať služba HVPS v zmysle tejto Zmluvy) a zaháji poskytovanie HVPS bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 30 dní po nadobudnutí platnosti a účinnosti tejto Zmluvy.
5. Účastníci sa zaväzujú, že budú mať najneskôr do konca druhého zúčtovacieho obdobia odo dňa, v ktorý nadobudne účinnosť táto Zmluva (za jedno zúčtovacie obdobie sa pre účely tohto ustanovenia považuje aj časť zúčtovacieho obdobia odo dňa, v ktorý nadobudla účinnosť táto Zmluva, do posledného dňa zúčtovacieho obdobia), a po celý zvyšok trvania tejto Zmluvy aktivovaných spolu neustále minimálne 45 SIM kariet spoločnosti Orange registrovaných na jednotlivých Účastníkoch, pre ktoré sa poskytuje na základe tejto Zmluvy služba HVPS. V prípade, že jednotlivým Účastníkom boli pridelené zúčtovacie obdobia, ktoré nezačínajú (resp. nekončia) v rovnaký deň, považuje sa za rozhodujúce pre účely tejto Zmluvy zúčtovacie obdobie Účastníka A.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak Účastníci porušia svoju povinnosť uvedenú v článku 4 bode 3 prvej vete tejto Zmluvy, takým spôsobom, že celkový obrat všetkých nimi využívaných služieb poskytovaných spoločnosťou Orange na základe tejto Zmluvy a jednotlivých zmlúv o poskytovaní verejných služieb, predmetom ktorých je poskytovanie verejnej telefónnej služby, bude nižší, ako je dohodnuté v uvedenom ustanovení (čl. 4 bod 3), o viac ako 10 % z dohodnutého obratu, a to minimálne v dvoch za sebou nasledujúcich zúčtovacích obdobiach alebo minimálne v troch zúčtovacích obdobiach (ktoré nemusia nasledovať za sebou) celkovo, je spoločnosť Orange oprávnená aktivovať na všetkých SIM kartách registrovaných na jednotlivých Účastníkoch účastnícky program WOW s mesačným poplatkom v hodnote minimálne 16 EUR s DPH (ďalej aj ako „Bežný účastnícky program“) (v prípade, že už v tomto období nebude spoločnosť Orange tento účastnícky program poskytovať resp. ponúkať, tak je spoločnosť Orange oprávnená aktivovať najbližší vyšší účastnícky program podľa výšky mesačného poplatku). V prípade, že má niektorý z Účastníkov so spoločnosťou Orange uzavretý dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb (ďalej tiež „doba viazanosti“) užívať verejné telefónne služby poskytované mu spoločnosťou Orange prostredníctvom SIM karty registrovanej na tohto Účastníka výhradne v rámci tých účastníckych programov, ktoré sú stanovené tomto dodatku a u každého z týchto účastníckych programov je vyšší mesačný poplatok ako mesačný poplatok pri Bežnom účastníckom programe, je tiež spoločnosť Orange v prípade porušenia povinnosti uvedenej v článku 4 bode 3 prvej vete spôsobom podľa predchádzajúcej vety oprávnená aktivovať tomuto Účastníkovi na SIM karte, prostredníctvom ktorej je tento Účastník povinný plniť uvedenú povinnosť stanovenú v akciovom dodatku, najnižší hlasový účastnícky program (podľa výšky mesačného poplatku) z tých účastníckych programov, v rámci ktorých je uvedený Účastník v zmysle ustanovení akciového dodatku povinný užívať verejné telefónne služby poskytované mu spoločnosťou Orange po dobu viazanosti.

7. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak Účastníci porušia svoju povinnosť uvedenú v bode 5 tohto článku, takým spôsobom, že množstvo SIM kariet spoločnosti Orange registrovaných spolu na jednotlivých Účastníkovi uvedených v bode 5 tohto článku, ktoré sú Účastníci povinní od termínu uvedeného v bode 5 mať aktívované, bude nižší, ako je dohodnuté v bode 5, o viac ako 10 % z dohodnutého počtu, a to minimálne v dvoch za sebou nasledujúcich zúčtovacích obdobiach alebo minimálne v troch zúčtovacích obdobiach (ktoré nemusia nasledovať za sebou) celkovo, je spoločnosť Orange oprávnená aktivovať na všetkých SIM kartách registrovaných na jednotlivých Účastníkovi Bežný účastnícky program (v prípade, že už v tomto období nebude spoločnosť Orange tento účastnícky program poskytovať resp. ponúkať, tak je spoločnosť Orange oprávnená aktivovať najbližší vyšší účastnícky program podľa výšky mesačného poplatku). V prípade, že má niektorý Účastník so spoločnosťou Orange uzavretý akciový dodatok k zmluve o poskytovaní verejných služieb, na základe ktorého je povinný po dobu viazanosti užívať verejné telefónne služby poskytované mu spoločnosťou Orange prostredníctvom SIM karty registrovanej na tohto Účastníka výhradne v rámci tých účastníckych programov, ktoré sú stanovené tomto akciovom dodatku a u každého z týchto účastníckych programov je vyšší mesačný poplatok ako mesačný poplatok pri Bežnom účastníckom programe, je tiež spoločnosť Orange v prípade porušenia povinnosti uvedenej v bode 5 tohto článku spôsobom podľa predchádzajúcej vety oprávnená aktivovať tomuto Účastníkovi na SIM karte, prostredníctvom ktorej je tento Účastník povinný plniť uvedenú povinnosť stanovenú v akciovom dodatku, najnižší hlasový účastnícky program (podľa výšky mesačného poplatku) z tých účastníckych programov, v rámci ktorých je uvedený Účastník v zmysle ustanovení akciového dodatku povinný užívať verejné telefónne služby poskytované mu spoločnosťou Orange po dobu viazanosti.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že Účastníci (ani žiadny z Účastníkov) nebudú užívať služby, ktoré im spoločnosť Orange poskytne na základe tejto Zmluvy a príslušných zmlúv o poskytovaní verejných služieb inak, ako len pre svoju vlastnú potrebu, najmä že nebudú poskytovať tieto služby odplatne alebo bezodplatne iným osobám alebo sprostredkovať ich poskytovanie tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Orange. Porušenie v predchádzajúcej vete uvedenej povinnosti Účastníkov (a každého z nich) sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy zo strany Účastníkov a spoločnosť Orange je v prípade takéhoto porušenia Zmluvy oprávnená odstúpiť od Zmluvy alebo prerušiť či obmedziť poskytovanie služieb podľa tejto Zmluvy a zmlúv o poskytovaní verejných služieb Účastníkom alebo uskutočniť opatrenia uvedené v bode 7 tohto článku na všetkých SIM kartách registrovaných na niektorého z Účastníkov (aktivácia bežného účastníckeho programu resp. iného tam uvedeného účastníckeho programu na SIM kartách registrovaných na jednotlivých Účastníkovi).
9. Účastníci sa zaväzujú, že zabezpečia, aby priemerný obrát nimi využívaných služieb poskytovaných im spoločnosťou Orange na základe tejto Zmluvy a jednotlivých zmlúv o poskytovaní verejných služieb pripadajúci na jednu SIM kartu spoločnosti Orange registrovanú na niektorého z Účastníkov (ďalej len „ARPU na jednu SIM kartu“) dosiahol v každom zúčtovacom období sumu **minimálne 7 EUR bez DPH**, slovom sedem eur bez DPH. ARPU na jednu SIM kartu sa vypočíta ako podiel celkového obrátu všetkých Účastníkovmi využívaných služieb poskytovaných im spoločnosťou Orange na základe tejto Zmluvy a jednotlivých zmlúv o poskytovaní verejných služieb prostredníctvom všetkých tých SIM kariet spoločnosti Orange registrovaných na jednotlivých Účastníkovi, prostredníctvom ktorých im je poskytovaná služba HVPS, a počtu SIM kariet spoločnosti Orange registrovaných na niektorého z Účastníkov, prostredníctvom ktorých je im poskytovaná služba HVPS. Porušenie záväzku Účastníkov zabezpečiť v každom zúčtovacom období ARPU na jednu SIM kartu vo výške podľa prvej vety tohto bodu sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy zo strany Účastníkov v prípade, ak k porušeniu tohto záväzku dôjde vo viac ako dvoch po sebe nasledujúcich zúčtovacích obdobiach alebo v úhrne vo viac ako troch zúčtovacích obdobiach počas platnosti tejto Zmluvy, pričom v takomto prípade je spoločnosť Orange oprávnená odstúpiť od Zmluvy alebo v všetkých SIM kariet, prostredníctvom ktorých poskytuje jednotlivým Účastníkom službu HVPS, vykonať opatrenia uvedené v bode 7 tohto článku (t.j. aktivácia Bežného účastníckeho programu resp. iného tam uvedeného účastníckeho programu na SIM kartách registrovaných na jednotlivých Účastníkovi).
10. Zmluvné strany sú si vedomé, že uplatnením práva spoločnosti Orange aktivovať Účastníkom namiesto dovtedy aktivovaných účastníckych programov na SIM kartách Bežný účastnícky program resp. iný program uvedený v bodoch 6 a/alebo 7 tohto článku nie je dotknutá žiadna z povinností Účastníkov uvedených v bodoch 5, 8 a 9 tohto článku ani povinnosti uvedených v článku 4 bode 3 a článku 8 bode 3 tejto Zmluvy.

#### Článok 4

##### Cena a platobné podmienky. Osobitné cenové dojednanie

1. Ceny za zriadenie, aktiváciu a využívanie služby HVPS, ako aj ceny za niektoré služby poskytované Účastníkom na základe ustanovení zmlúv o poskytovaní verejných služieb, predmetom ktorých je poskytovanie verejnej telefónnej služby, (ďalej len „Cena“) sú dohodnuté zmluvnými stranami podľa zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v platnom znení a sú uvedené v článku I. Prílohy č. 1 tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že uplatňovanie ustanovení článku I. Prílohy č. 1 (Ceny HVPS pre Účastníkov) je podmienené dodržiavaním Zásad každým z Účastníkov tak, ako to je uvedené v článku 9 tejto Zmluvy. V prípade nedodržania Zásad je spoločnosť Orange oprávnená dočasne voči Účastníkom uplatňovať ustanovenia článku II. Prílohy č. 1 (Ceny HVPS pre Účastníkov v prípade porušenia Zásad správneho využívania Služieb) namiesto ustanovení uvedených v článku I. Prílohy č. 1, a to všetko podľa podmienok a spôsobom stanoveným v článku 9 Zmluvy. Výška cien tých služieb poskytovaných spoločnosťou Orange Účastníkom (resp. jednotlivým Účastníkom), ktorých ceny nie sú uvedené v Prílohe č. 1, sa spravujú aktuálnym cenníkom služieb (alebo inou časťou zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ktorá o týchto cenách pojednáva).
2. Ceny dohodnuté podľa bodu 1 tohto článku sú Účastníci povinní uhradiť na základe faktúr vystavených spoločnosťou Orange, a to v lehote 14 dní odo dňa vystavenia jednotlivých faktúr. Za oneskorenú úhradu Ceny, ktorú boli Účastníci povinní uhradiť na základe faktúr spoločnosti Orange za príslušné zúčtovacie obdobie, sú Účastníci povinní uhradiť spoločnosti Orange úroky z omeškania vo výške podľa platných VP. Cena je uhradená včas a riadne, ak bude v plnej výške pripísaná na účet spoločnosti Orange najneskôr v posledný deň lehoty splatnosti tej ktorej faktúry. Úrok z omeškania vo výške podľa platných VP sú Účastníci povinní spoločnosti Orange uhradiť aj pri omeškaní s akoukoľvek plátbou (napr. zmluvné pokuty), na uhradenie ktorej vznikol spoločnosti Orange nárok na základe tejto Zmluvy.
3. Účastníci sú povinní zabezpečiť, aby celkový obrát všetkých nimi využívaných služieb poskytovaných spoločnosťou Orange v súlade s touto Zmluvou a na základe jednotlivých zmlúv o poskytovaní verejných služieb, predmetom ktorých je poskytovanie verejnej telefónnej služby, dosiahol v každom zúčtovacom období sumu **minimálne 400 EUR bez DPH**, slovom štyristo eur bez DPH. Porušenie záväzku Účastníkov zabezpečiť v každom zúčtovacom období celkový obrát nimi využívaných služieb (definovaných v predchádzajúcej vete) vo výške podľa predchádzajúcej vety sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy zo strany

Účastníkov v prípade, ak k porušeniu tohto záväzku dôjde vo viac ako dvoch po sebe nasledujúcich zúčtovacích obdobiach alebo v úhrne vo viac ako troch zúčtovacích obdobiach počas platnosti tejto Zmluvy (pokiaľ sa v Zmluve hovorí o zúčtovacích (fakturačných) obdobiach a z ustanovenia Zmluvy alebo samotného charakteru dotknutého vzťahu nevyplýva niečo iné, rozumie sa tým zúčtovacie (fakturačné) obdobie pridelené spoločnosťou Orange Účastníkovi A).

4. Zmluvné strany sa dohodli, že počas trvania Zmluvy nebudú mať Účastníci nárok zúčastniť sa ponukovej akcie spoločnosti Orange, ktorej obsahom bude uzatvorenie dodatku k zmluve o poskytovaní verejných služieb za účelom kúpy MT; z toho dôvodu sa Účastníci zaväzujú takýto dodatok k zmluve o poskytovaní verejných služieb, ktorého obsahom by bola kúpa akciového MT, so spoločnosťou Orange počas trvania Zmluvy neuzavrieť. Účastníkovi bude počas trvania Zmluvy umožnená len kúpa neakciových MT zo štandardnej obchodnej ponuky spoločnosti Orange.

#### Článok 5 Správa a údržba technických zariadení

1. Počas doby platnosti a účinnosti tejto Zmluvy sa zaväzuje spoločnosť Orange uskutočňovať správu a údržbu jednotlivých technických zariadení nevyhnutných na poskytovanie HVPS na svoje vlastné náklady.

#### Článok 6 Osobitné dojednania

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zvýšenia nákladov na poskytovanie HVPS a/alebo služieb poskytovaných jednotlivým Účastníkom na základe zmlúv o poskytovaní verejných služieb, ktorých cena (prípadne výška zľavy z ceny podľa cenníka služieb) je dohodnutá v Prílohe č. 1 Zmluvy, alebo v prípade regulácie niektorej z cien dohodnutých v Prílohe č. 1 Zmluvy (vrátane cien dohodnutých v cenníku služieb, ktorých sa však týka niektorá zo zliav) alebo niektorej ich zložky zo strany štátom na to oprávneného príslušného orgánu spoločnosť Orange je oprávnená požiadať počas doby platnosti tejto Zmluvy Účastníkov o uzavretie dodatku k Zmluve, ktorým sa primerane upraví výška cien dohodnutých v Prílohe č. 1 prípadne výška zliav z cien dohodnutých v tejto Zmluve. V prípade podľa predchádzajúcej vety je spoločnosť Orange oprávnená písomne oznámiť úmysel upraviť Cenu Účastníkom spolu s podrobným popisom navrhovaných úprav Ceny, a to, pokiaľ je to možné od nej spravodlivo požadovať, v primeranom časovom predstihu pred dňom účinnosti navrhovanej úpravy cien. V prípade, ak Účastníci nebudú súhlasiť s navrhnutou úpravou Ceny, sú povinní najneskôr do 15 dní odo dňa doručenia oznámenia spoločnosti Orange podľa tohto bodu požiadať o začatie rokovania za účelom dohody o Cene a spoločnosť Orange je povinná tejto žiadosti vyhovieť. V prípade, ak Účastníci nevyužijú oprávnenie podľa predchádzajúcej vety, má sa za to, že navrhnutú úpravu Ceny akceptovali bez výhrad a v plnom rozsahu a sú povinní uzatvoriť bez zbytočného odkladu so spoločnosťou Orange písomný dodatok k tejto Zmluve, ktorého obsahom bude zmena Ceny v súlade s návrhom spoločnosti Orange. Ustanovenia článku 4 bodu 1, bodu 3 tohto článku a článku 9 bodu 4 písm. b) o zmene Ceny v dôsledku nedodržania Zásad Účastníkmi týmto nie sú dotknuté.
2. V prípade, ak sa Účastníci a spoločnosť Orange nedohodnú na novej Cene do 30 dní odo dňa, v ktorý Účastníci požiadali spoločnosť Orange o začatie rokovania o novej Cene, je spoločnosť Orange oprávnená ukončiť platnosť tejto Zmluvy odstúpením od nej. Pokiaľ sa zmluvné strany v prípade podľa bodu 1 tohto článku nedohodnú na primeranej úprave cien v lehote podľa tohto bodu považuje sa to za opakované porušenie podmienky tejto Zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že bez ohľadu na ostatné ustanovenia tejto Zmluvy v prípade, ak Účastníci nedodržia Zásady stanovené v článku 9 tejto Zmluvy, je spoločnosť Orange bez ďalšieho oprávnená dočasne uplatňovať voči Účastníkom ceny a iné podmienky tak, ako to je stanovené v uvedenom článku 9 (vrátane účtovania cien podľa článku II. Prílohy č. 1).

#### Článok 7 Právny režim

1. Na právne vzťahy súvisiace s poskytovaním HVPS podľa tejto Zmluvy sa vzťahujú ustanovenia Obchodného zákonníka. Na právne vzťahy zmlúv o poskytovaní verejných služieb, ktoré boli uzatvorené v súvislosti s touto Zmluvou sa použijú ustanovenia tejto Zmluvy a príslušných VP a Zákona..
2. Zánikom tejto Zmluvy nezaniká platnosť jednotlivých zmlúv o poskytovaní verejných služieb uzatvorených medzi spoločnosťou Orange a jednotlivými Účastníkmi.

#### Článok 8 Doba platnosti Zmluvy a zmluvné pokuty

1. Táto Zmluva sa uzatvára na čas určitý – na dobu **24 mesiacov** od nadobudnutia jej platnosti a účinnosti. Zmluva nadobudne platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
2. Ak žiadna zo strán tejto Zmluvy neoznámí druhej strane najneskôr v lehote 30 dní pred koncom jej účinnosti, že nemá záujem na predĺžení platnosti a účinnosti tejto Zmluvy, platnosť a účinnosť Zmluvy sa automaticky predlži vždy o jeden rok. Na platnosť takéhoto oznámenia sa vyžaduje, aby bolo vyhotovené v písomnej forme a včas a riadne doručené druhej zmluvnej strane. Vyššie uvedeným spôsobom sú strany Zmluvy oprávnené predlžovať platnosť Zmluvy aj v dobe, na ktorú už bola táto jej platnosť predĺžená, a to na neobmedzený čas jej platnosti.
3. Túto Zmluvu nie je oprávnená skončiť pred uplynutím doby, na ktorú sa dohodla jej platnosť podľa bodu 1 alebo na ktorú sa jej platnosť predĺžila podľa bodu 2 tohto článku jednostranne žiadna z jej strán s výnimkou odstúpenia od nej z dôvodov podstatného porušenia ich zmluvných povinností podľa zákona alebo podľa tejto Zmluvy, ako aj odstúpenia od tejto Zmluvy podľa ustanovenia článku 6 bod 2 tejto Zmluvy.

4. V prípade, ak Účastníci porušia svoju povinnosť uvedenú v prvej vete článku 4. bod 3. tejto Zmluvy alebo povinnosť uvedenú v článku 3 bode 5 tejto Zmluvy, sú Účastníci povinní zaplatiť spoločnosti Orange zmluvnú pokutu vo výške 400,- EUR bez DPH slovom štyristo eur bez DPH za každé jednotlivé porušenie zmluvnej povinnosti (za jedno porušenie sa považuje nedodržanie dohodnutého obratu resp. počtu SIM kariet počas jedného zúčtovacieho obdobia). V prípade, ak Účastníci porušia svoju povinnosť uvedenú v bode 3. tohto článku tejto Zmluvy sú povinní zaplatiť spoločnosti Orange zmluvnú pokutu vo výške rovnajúcej sa súčtu sumy 4000,- EUR bez DPH slovom štyritisíc eur bez DPH a úhmnej zľavy z cien služieb poskytnutých Účastníkom počas celej doby platnosti tejto Zmluvy. Úhmnou zľavou sa pre potreby tejto Zmluvy rozumie súčet všetkých zliav poskytnutých Účastníkom (ako aj jednotlivým Účastníkom) na základe ustanovení tejto Zmluvy.
5. Zaplatením akejkoľvek zmluvnej pokuty podľa tejto Zmluvy nezaniká právo poškodenej zmluvnej strany na náhradu škody v plnom rozsahu, ktorá jej vznikla porušením povinnosti, na ktorú je viazaná táto zmluvná pokuta. V prípade, že zmluvná strana povinná zaplatiť druhej zmluvnej strane zmluvnú pokutu, túto skutočne uhradí v celom rozsahu, má poškodená strana právo na náhradu škody len v tom rozsahu, v ktorom táto prevyšuje poškodenej strane riadne uhradenú zmluvnú pokutu.

#### Článok 9 Zásady správneho využívania Služieb

1. Účastníci sú povinní nezneužívať využívanie Služieb a sú povinní dodržiavať zásady poctivého obchodného styku a zásad uvedených v tomto článku a v príslušných ustanoveniach VP.
2. Zmluvné strany sa dohodli na stanovení práv a povinností, ktoré spolu tvoria zásady správneho využívania HVPS, ako aj všetkých ostatných služieb elektronických komunikácií poskytovaných spoločnosťou Orange jednotlivým Účastníkom, ktoré sú v článku I. Prílohy č. 1 Zmluvy označované ako Neobmedzené volania (v tomto článku aj ako „Služby“).
3. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovanie a využívanie Služieb sa bude vo svojej celosti riadiť v tomto bode stanovenými zásadami správneho využívania Služieb:
  - a) Účastníci ako aj každý z Účastníkov samostatne sa zaväzuje, že nebude využívať Služby v rozpore s dobrými mravmi, protizákonným spôsobom, v rozpore so Zmluvou, v rozpore so zmluvami o poskytovaní verejných služieb, v rozpore s VP alebo takým spôsobom, ktorý by mal alebo mohol mať za následok zníženú kvalitu užívania Služieb pre ostatných účastníkov služieb spoločnosti Orange.
  - b) Účastníci ako aj každý z Účastníkov samostatne sa zaväzuje využívať Služby výhradne pre svoju potrebu a spôsobom stanoveným v Zmluve. Účastníci ako aj každý z Účastníkov samostatne sa zaväzuje neposkytovať Služby iným osobám a nespreditkovať poskytovanie Služieb tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Orange.
  - c) Účastníci ako aj každý z Účastníkov samostatne sa zaväzuje využívať Služby primerane. Povinnosť dodržiavať kritérium primeranosti nie je stanovením presného časového ani objemového limitu využívania Služieb. Kritérium primeranosti využívania Služieb prostredníctvom konkrétnej SIM karty zaradenej do HVPS sa určuje v závislosti od priemernej miery využívania obdobných Služieb inými účastníkmi spoločnosti Orange prostredníctvom im pridelených SIM kariet: Využívanie Služby konkrétnym Účastníkom prostredníctvom konkrétnej SIM karty bude považované za neprimerané vtedy, ak bude podstatne prevyšovať priemernú mieru využívania obdobných Služieb inými účastníkmi spoločnosti Orange prostredníctvom im pridelených SIM kariet.
  - d) Účastníci ako ani žiadny z Účastníkov samostatne nie je oprávnený SIM karty zaradené do HVPS používať v GSM bránach. Porušenie tohto ustanovenia sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak niektorý z Účastníkov poruší ktorúkoľvek zo zásad uvedených v bode 3 písmenách a) až d) tohto článku, a to prostredníctvom ktorejkoľvek, hoci aj jednej, SIM karty (ďalej len „Zásady“):
  - a) spoločnosť Orange je po prvom porušení Zásad oprávnená upozorniť Účastníkov (za upozornenie Účastníkov sa považuje aj upozornenie len toho Účastníka, na ktorého je registrovaná SIM karta prostredníctvom ktorej boli porušené Zásady) na ich porušenie, a to telefonicky, faxom, e-mailom, alebo písomne;
  - b) po opätovnom (druhom a ďalšom) porušení Zásad, pričom nemusí ísť o opätovné porušenie tej istej Zásady, ako ani o porušenie Zásad prostredníctvom stálej tej istej SIM karty, má spoločnosť Orange právo voči Účastníkom alebo len voči tým z Účastníkov, ktorí aspoň raz porušili Zásady alebo len voči niektorému z tých, ktorí Zásady porušili, začať uplatňovať ceny uvedené v článku II. Prílohy č. 1 (Ceny HVPS pre Účastníkov v prípade porušenia Zásad správneho využívania služieb) namiesto cien uvedených v článku I. Prílohy č. 1 (Ceny HVPS pre Účastníkov), a to počnúc prvým dňom zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po zúčtovacom období, v ktorom došlo k druhému (alebo ďalšiemu) porušeniu Zásad. Ak niektorý z Účastníkov aj po prvom upozornení podľa písmena a) zotrvá naďalej v porušení Zásad, na ktoré bol upozomený, považuje sa takéto zotrvanie za opätovné porušenie Zásad v zmysle tohto písmena b). Spoločnosť Orange je oprávnená uplatňovať voči Účastníkom (resp. konkrétnemu Účastníkovi, ktorý porušil Zásady) ceny uvedené v článku II. Prílohy č. 1 dočasne, a to počas obdobia 12 kalendárnych mesiacov, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak (ďalej aj ako „dočasné obdobie“). Po uplynutí dočasného obdobia je spoločnosť Orange povinná voči Účastníkom (konkrétnemu Účastníkovi) opätovne začať uplatňovať ceny uvedené v článku I. Prílohy č. 1 Zmluvy. Je výhradným oprávnením spoločnosti Orange rozhodnúť o tom, či počas dočasného obdobia ceny uvedené v článku II. Prílohy č. 1 bude uplatňovať iba voči SIM kartám, prostredníctvom ktorých boli porušené Zásady, alebo voči všetkým SIM kartám prideleným Účastníkovi, ktorý porušil Zásady, alebo voči všetkým SIM kartám prideleným všetkým Účastníkom.
5. Režim uvedený v bode 4 tohto článku sa uplatní zakaždým, keď dôjde k porušeniu ktorejkoľvek zo Zásad.
6. Ustanoveniami, ktoré sú obsahom tohto článku, nie je dotknuté právo spoločnosti Orange dočasne prerušiť alebo obmedziť poskytovanie Služieb v zmysle Zákona, ako ani právo spoločnosti Orange odstúpiť od Zmluvy v zmysle Zákona.

Článok 10  
Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v okamihu, v ktorom nadobudne táto Zmluva platnosť, zaniká platnosť všetkých v tom okamihu platných zmlúv uzavretých medzi zmluvnými stranami (s výnimkou uvedenou nižšie v tomto bode), obsahom ktorých je poskytovanie zliav z cien za poskytovanie verejnej telefónnej služby (ako aj služieb poskytovaných na základe VP a cenníka služieb spolu s verejnou telefónnou službou) alebo určenie osobitných cien (oproti cenám uvedeným v cenníku služieb) za poskytovanie verejnej telefónnej služby (ako aj služieb poskytovaných spolu s ňou). Nezaniká však platnosť dodatkov k zmluvám o poskytovaní verejných služieb, obsahom ktorých je najmä predaj koncového telekomunikačného zariadenia za cenu so zľavou za podmienky, že dotknutý Účastník zotrvá po dobu určenú v dodatku ako účastník určitých elektronických komunikačných služieb poskytovaných spoločnosťou Orange (akciové dodatky) a rovnako nezaniká platnosť takých dodatkov k zmluve o poskytovaní verejných služieb (prípadne zmien zmluvy o poskytovaní verejných služieb vykonaných inou formou dohodnutou vo VP – napr. aktivácia služby prostredníctvom jednostrannej žiadosti konkrétneho Účastníka, IVR a pod.) ktorými sa aktivuje niektorá zo služieb uvedených v platnom cenníku služieb resp. prima cenníku, na základe aktivácie ktorej dôjde k zmene ceny niektorej zo služieb uvedenej v týchto cenníkoch. Obdobne platia ustanovenia uvedené v predchádzajúcich vetách tohto bodu pre zmluvy uvedené vyššie v tomto bode, v ktorých je jednou stranou spoločnosť Orange a niektorý z Účastníkov (alebo aj niektorí z Účastníkov prípadne všetci Účastníci) je jedným zo subjektov zúčastnených na zmluve (sú časťou subjektov zúčastnených na zmluve), pokiaľ tomu nebránia ustanovenia týchto zmlúv resp. charakter vzťahov v nich upravených, avšak v prípade podľa tejto vety zaniká len účasť dotknutého Účastníka (dotknutých Účastníkov) na takejto Zmluve bez toho, aby bola dotknutá platnosť zmluvy vo vzťahu k ostatným jej účastníkom. Zmluvné strany sú povinné si vysporiadať vzťahy zo zmlúv zaniknutých na základe tohto bodu.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomnosti súvisiace so Zmluvou sa budú zasielať na adresu, ktorú má zmluvná strana uvedenú ako adresu svojho sídla v príslušnom registri. Písomnosť sa bude považovať za doručeníu, ak bude zmluvnej strane zasielaná doporučenou zásielkou, a od jej odoslania uplynie 10 dní. Písomnosť podľa tohto bodu sa považuje za doručeníu deň po odoslani, avšak v prípade podľa tejto vety zaniká len účasť dotknutého Účastníka (dotknutých Účastníkov) na takejto Zmluve bez toho, aby bola dotknutá platnosť zmluvy vo vzťahu k ostatným jej účastníkom. Zmluvné strany sú povinné si vysporiadať vzťahy zo zmlúv zaniknutých na základe tohto bodu.
3. Bez ohľadu na ostatné ustanovenia tejto Zmluvy platí, že v prípade, ak sa na túto Zmluvu vzťahuje režim povinného zverejňovania zmlúv podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, táto Zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s ustanoveniami § 47a Občianskeho zákonníka, ak sa zmluvné strany nedohodli na odložení účinnosti niektorých jej ustanovení. Týmto ustanovením nie sú dotknuté odkladacie alebo rozvázovacie podmienky, ak sú dohodnuté v tejto Zmluve.
4. Zmeny a doplnenia tejto Zmluvy sa môžu vykonať iba na základe dohody oboch zmluvných strán, a to v písomnej forme. Táto Zmluva sa vyhotovuje v 9 rovnocenných rovnopisoch, z ktorých po ich podpise oprávnenými zástupcami zúčastnených zmluvných strán po jednom dostane každý z Účastníkov a jeden spoločnosť Orange.
5. Ak sa niektoré z ustanovení tejto Zmluvy stane neplatným alebo nevykonateľným, zostáva platnosť ostatných ustanovení Zmluvy nedotknutá. V prípade, že nastane situácia podľa predchádzajúcej vety, zmluvné strany sa bez zbytočného odkladu dohodnú na nahradení takéhoto ustanovenia takým ustanovením, ktoré zachová kontext a celkový právny a ekonomický účel daného ustanovenia ako aj samotnej Zmluvy.
6. Spory a nezrovnalosti medzi zmluvnými stranami vyplývajúce z tejto Zmluvy a príslušných zmlúv o poskytovaní verejných služieb sa budú riešiť v prvom rade vzájomnými rokovaniami v dobrej viere. Ak sa ich nepodarí vyriešiť ani po takýchto rokovaniach a to najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa ich začatia, rozhodnú sa všetky spory, ktoré medzi zmluvnými stranami vzniknú zo vzájomných zmluvných vzťahov existujúcich ako aj zo zmlúv uzavretých medzi nimi v budúcnosti (to znamená všetky zmluvné vzťahy vzniknuté na základe tejto Zmluvy a príslušných zmlúv o poskytovaní verejných služieb a k nim uzavretých dodatkov, ako aj spory s nimi súvisiace (vrátane sporov o platnosť, výklad a zánik tejto Zmluvy a príslušných zmlúv o poskytovaní verejných služieb), v rozhodcovskom konaní pred stálym rozhodcovským súdom, ktorý bude vybraný žalobcom zo zoznamu stálych rozhodcovských súdov vedeného Ministerstvom spravodlivosti Slovenskej republiky. Týmto nie je dotknuté právo žalobcu obrátiť sa s návrhom na začatie konania na príslušný všeobecný súd Slovenskej republiky podľa zákona č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany sa dohodli, že ukončenie platnosti tejto Zmluvy sa netýka ustanovení tohto bodu, ktoré budú trvať aj po ukončení platnosti Zmluvy.
7. Všetky Prílohy tejto Zmluvy tvoria jej neoddeliteľnú súčasť. V prípade akéhokoľvek rozdielu medzi textom tejto Zmluvy a textom Príloh majú prednosť ustanovenia tejto Zmluvy. V prípade akéhokoľvek rozdielu medzi textom tejto Zmluvy a textom VP majú prednosť ustanovenia tejto Zmluvy vrátane jej Príloh.
8. Ak sa v tejto Zmluve používa pojem „súhrnná faktúra“, nejedná sa pre účely tejto Zmluvy o pojem „súhrnná faktúra“ v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení.
9. Zmluvné strany sa v súlade s § 17 a nasl. a § 271 Obchodného zákonníka zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, ktoré sú obsahom tejto Zmluvy ako aj o skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti s jej uzavieraním a/alebo uplatňovaním. Zmluvné strany sa zaväzujú nesprístupniť text Zmluvy ako ani jednotlivé údaje tvoriace obsah Zmluvy ako ani iné skutočnosti týkajúce sa druhej zmluvnej strany, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti s jej uzavieraním a/alebo vykonávaním práv a povinností podľa Zmluvy, (ďalej spoločne tiež ako „Predmet mlčanlivosti“) žiadnej tretej osobe (za sprístupnenie tretej osobe sa nepovažuje sprístupnenie skutočností tvoriacich Predmet mlčanlivosti zamestnancovi zmluvnej strany v súvislosti s plnením povinností alebo vykonávaním práv podľa tejto Zmluvy), pokiaľ nie je nižšie v tomto bode uvedené inak. Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť, aby povinnosť zachovávať mlčanlivosť v zmysle predchádzajúcich ustanovení tohto bodu dodržiavali aj ich zamestnanci, a to aj po skončení pracovného pomeru so zmluvnou stranou. Povinnosťou mlčanlivosti je v rovnakom rozsahu povinná ktorákoľvek zmluvná strana zaväzovať aj svojho zmluvného partnera, podieľajúceho sa na plneniach podľa tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že skutočnosti, na ktoré sa vzťahuje povinnosť zachovania mlčanlivosti podľa ustanovení tohto bodu, možno zverejniť alebo inak sprístupniť tretej osobe iba na základe písomného súhlasu druhej zmluvnej strany alebo v prípade, ak povinnosť zverejniť alebo inak sprístupniť tretej osobe Predmet mlčanlivosti alebo jeho časť stanovuje všeobecne záväzný právny predpis platný v Slovenskej republike, a to v prípade ak k sprístupneniu Predmetu mlčanlivosti došlo v rozsahu a spôsobom, ktorý neprekračuje rozsah a spôsob sprístupnenia vyžadovaný podľa tohto všeo-



becne záväzného právneho predpisu. Za porušenie povinnosti zachovávať mlčanlivosť o Predmete mlčanlivosti sa nepovažuje zverejnenie alebo iné sprístupnenie Predmetu mlčanlivosti tretej osobe v prípade, ak je takéto sprístupnenie Predmetu mlčanlivosti podmienkou pre nadobudnutie platnosti alebo účinnosti Zmluvy alebo jej časti alebo iného zmluvného dokumentu súvisiaceho so Zmluvou alebo právami a povinnosťami v nej dohodnutými, avšak len v prípade, že takéto sprístupnenie Predmetu mlčanlivosti alebo jeho časti svojim rozsahom alebo spôsobom vykonania nepresahuje rozsah alebo spôsob vyžadovaný v tejto súvislosti platnými právnymi predpismi alebo dohodou Zmluvných strán. Za porušenie povinnosti zachovávať mlčanlivosť o Predmete mlčanlivosti sa nepovažuje zverejnenie alebo iné sprístupnenie Predmetu mlčanlivosti tretej osobe v prípade, že sa jedná o také údaje alebo iné skutočnosti tvoriace súčasť Predmetu mlčanlivosti, ktoré sú verejne známe alebo dostupné z iných všeobecne dostupných zdrojov. Za porušenie povinnosti zachovávať mlčanlivosť o Predmete mlčanlivosti sa nepovažuje sprístupnenie Predmetu mlčanlivosti tretej osobe v prípade, ak zmluvná strana, ktorá takéto údaje alebo iné skutočnosti sprístupnila tretej osobe, vie preukázať, že predmetné údaje alebo iné skutočnosti získala v súlade s platnými právnymi predpismi inak ako v súvislosti s uzatieraním resp. uplatňovaním tejto Zmluvy. Za porušenie povinnosti zachovávať mlčanlivosť o Predmete mlčanlivosti sa nepovažuje sprístupnenie Predmetu mlčanlivosti v nevyhnutnom rozsahu tretej osobe, prostredníctvom ktorej zmluvná strana plní svoje povinnosti podľa Zmluvy alebo uplatňuje svoje práva podľa nej alebo ktorá sa iným spôsobom s vedomím tejto zmluvnej strany podieľa na plnení povinností alebo uplatnení práv podľa tejto Zmluvy.

10. Zmluvné strany prehlasujú, že táto Zmluva vyjadruje ich vážnu a slobodnú vôľu, že zmluvné prejavy sú dostatočne určité a zrozumiteľné a že Zmluva nebola uzatvorená v tiesni prípadne za nápadne nevyhodných podmienok. Na znak súhlasu s celým obsahom Zmluvy ju oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán podpisujú.

Zoznam Príloh

Príloha č. 1 – Ceny

V Bratislave dňa.....

manažér oddelenia Corporate Sales,  
Orange Slovensko, a. s.  
na základe poverenia

V Turzovke dňa .....

primáto  
Mesto Turzovka

V Turzovke dňa ...

štatutárny zástupca  
Kultúrne a spoločenské stredisko

V Turzovke dňa .....

štatutárny zástupca  
Mestský podnik služieb Turzovka  
T-services, s.r.o. - konateľ

V Turzovke dňa

štatutárny zástupca  
Základná škola

V Turzovke dňa .....

štatutárny zástupca  
Centrum voľného času

V Turzovke dňa

štatutárny zástupca  
Materská škola

V Turzovke dňa .....

štatutárny zástupca  
Základná umelecká škola